|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.11/2018/8 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  29 June 2018  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам   
скоропортящихся пищевых продуктов**

**Семьдесят четвертая сессия**

Женева, 9–12 октября 2018 года

Пункт 6 b) предварительной повестки дня

**Предложения по поправкам к СПС:   
новые предложения**

Включение нового подзаголовка

Передано правительством Испании

|  |
| --- |
| *Резюме* |
| **Существо предложения**: Включение нового подзаголовка «Неавтономные транспортные средства» в раздел 6.2 «Транспортные средства-рефрижераторы» добавления 2 к приложению 1 к СПС. |
| **Предлагаемое решение**: Изменение структуры для большей ясности. |
| **Справочные документы**: Отсутствуют. |
|  |

Введение

1. В раздел 6.2 добавления 2 к приложению 1 предлагается включить подзаголовок для доработки структуры раздела 6.2 «Транспортные средства-рефрижераторы» и проведения различия между положениями для «автономных транспортных средств» (эта часть будет включать подразделы i) и ii)) и частью с новым подзаголовком «**Неавтономные транспортные средства**», которая будет включать подпункты iii) и iv).

2. Существующая структура является нечеткой, поскольку создается впечатление, что все четыре подраздела i)–iv) относятся к автономным транспортным средствам, что не соответствует действительности. Предлагаемая поправка позволит внести в этот текст дополнительную ясность.

Предложение

3. В раздел 6.2 добавления 2 к приложению 1, касающийся транспортных средств-рефрижераторов, перед подразделом iii) предлагается добавить новый подзаголовок следующего содержания:

«Неавтономные транспортные средства».